

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



高举耶稣，领人归主。

Exalting Jesus, Leading Others to Christ.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: www.LouisvilleCCC.org

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: LCCC6120@gmail.com

April 16, 2023

崇拜程序

四月十六日 | 九點四十五分

报告-----司会

序乐-----静默

宣召-----会众

228 荣耀中再来

赞美诗歌-----领诗 / 会众

我知谁掌管明天

祷告-----司会

读经-----司会

以西結書 43:1~5

儿童祝福-----Troy Bullock

信息-----房正豪牧师

“神荣耀的回归”

回应诗歌-----领诗 / 会众

愛是不保留

奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧师

诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默祷感恩

ORDER OF WORSHIP

April 16 | 9:45am

Announcements-----W.L.

Prelude-----Meditation

Call to Worship-----W.L.

228 Coming in Glory

Hymns of Praise-----H. L./Cong.

I Know Who Holds Tomorrow

Prayer-----W.L.

Scripture Reading-----W.L.

Ezekiel 43:1~5

Blessing of Children-----Troy Bullock

Sermon-----Rev. Steven Fang

"The return of God's glory"

Hymn-----H. L./Cong.

An Unreserved Love

Offertory and Prayer-----W.L.

Benediction-----Rev. Steven Fang

Hymns-----H. L./Cong.

Doxology

Postlude-----Silent Meditation

司會 Michael Boykin	領唱 曲珊珊姐妹	音響、影視 姜英达, 宇昆渤
翻譯 李珊姐妹	伴奏	招待 Larry & Jeff

Worship leader Michael Boykin	Hymn Leader Melody Qu	Sound & Video Forest, Kunbo
Interpreter Sharon Li	Accompaniment	Usher Larry & Jeff

【事工报告】

1. 【教會活动】即将举办的活动:

- A. 今天下午 1 点在 18 号房间——举行执事会议。
- B. 4/22 星期六下午 2 点到 4 点 - 年轻人将在路城雷霆烟火之前进行公园清理 (过后一同晚餐)。
- C. 4/28 星期五下午 6:30 开始——各小组将联合在教會参加运动之夜和聚會。
- D. 4/30 星期日 12:45——在 18 号教室 Corey 主持所有青年主日学教师的会议。
- E. 5/14 星期日——母亲节
- F. 6/23 星期四至 6/25 星期日 - 兒童暑期圣经学校 (VBS)
- G. 7/1 星期六至 7/4 星期二, 中西部華人基督徒夏令會。

2. 【MCCA 中西部華人夏令會】又到了每年这个时候开始考虑参加夏令會在 Taylor University (236 W Reade Ave, Upland, IN)。记在您的日历上, 活动从 7 月 1 日星期六开始, 一直持续到 7 月 4 日星期二。(7/2 教會主日將暫停一次)

3. 【青年乐团领袖】教會正在寻找有音乐恩賜的人引领青年发展青年赞美乐团。这是周日的兼职职位, 每周一次主日崇拜後 (下午 1 点), 如果您认识任何感兴趣的人, 请让执事們知道。

4. 【执事提名】随着教會的增長, 需要帮手能够照顾教會一切的需要。请向執事們提名您认为应该考虑服事的人, 或者让我们知道您有意成为执事。現有的执事是 Michael Boykin, James Yu, Troy Bullock, Chih Chang 和 Phillip Howard。执事应是至少 (受洗) 三年的基督徒, 并且是教會會員超过一年, 超过 25 岁。

5. 【代禱事項】请代禱:

- 為那些疾病中或正在恢复中的人代禱:
 - Justin Wang 的小姨子馬育瑞康復。
 - 三街浸信會的 Powell 牧师患有喉癌并正在接受治疗, 请为他和他的家人祈禱。
 - 过去常来我们教會的 Robert Goranflo, 患有癌症, 请为他和他的家人禱告。
 - 為 Larry Marlow 的堂兄 Sharon 中风代禱。
 - Sandy Ling 在访问中国期间被诊断出患有癌症代禱。
- 泰国北部的 Wendy Wang 和我们教會支持的亚利桑那州的周氏家庭。
- 我们努力发展一个青年赞美乐团。

Dong Li(李东), Ruolei Xu Li(徐若蕾), Ling Chen Sparrow(陈凌), and Alisyn Chang (张路佳) 洗礼後求神帶領。

【 Announcements 】

1. 【Events Calendar】The events coming up this month:
 - A. Today at 1PM in Room 18– There will be a Deacons meeting.
 - B. Saturday the 22nd of April from 2 to 4 PM - The youth will be doing a park clean up before Thunder over Louisville (Dinner afterwards).
 - C. Friday the 28th of April starting at 6:30 PM - Participating Cell Groups will be combined for Sports Night and Bible Study.
 - D. Sunday the 30th of April at 12:45– Corey Vaughan will lead a meeting of All Sunday School Teachers in Room 18.
 - E. Sunday the 14th of May - Mother's Day
 - F. Thurs. the 23rd of June to Sunday the 25th of June -Vacation Bible School (VBS)
 - G. Saturday the 1st of July to Tuesday the 4th of July- MCCA
2. 【Midwest Chinese Christian Association (MCCA)】It is that time of year again to start thinking of our church's retreat to Taylor University (236 W Reade Ave, Upland, IN). Mark your calendar, the event begins on Saturday the 1st of July and goes until Tuesday the 4th of July.
3. 【Youth Music Leader】The church is looking for musically talented person with a heart to lead the youth in development of a youth praise band. This would be a part time position on Sunday, once every week after Church (1 PM), if you know anyone interested please let one of the Deacons know.
4. 【Deacon Nominations】As our church continues to grow, we need to be able to care for all the needs of the church. Please contact any Deacon to nominate someone you think should be considered for service or please let us know your intention to become a Deacon. Current Deacons are Michael Boykin, James Yu, Troy Bullock, Chih Chang and Phillip Howard. A deacon shall be a Christian for at least three years and a member of this church for more than one year and must be over 25 years of age.
5. 【Prayer Request】Please be in prayer for:
 - Those Recovering from illnesses:
 - Justin Wang's sister-in-law Ma, Yu Riu who is now in recovery!
 - Pastor Powell of Eastern Parkway Baptist Church has Throat Cancer and undergoing treatment, please be in pray for him and his family.
 - Robert Goranflo, who attended our church frequently in the past, has Stage IV Carcinoma Cancer, please be in prayer for him and his family.
 - Larry Marlow's Cousin Sharon had a stroke
 - Sandy Ling has been diagnosed with Cancer while visiting China.
 - Missionaries worldwide including Pastor and Mrs. Fang in Taiwan this month, Wendy Wang in North Thailand and the Chow family in Arizona, to whom our church supports.
 - Our effort to develop a youth praise band.
 - Dong Li(李東), Ruolei Xu Li(徐若蕾), Ling Chen Sparrow(陈凌), and Alisyn Chang (張路佳) just baptized this past Easter.

【 上周出席人数 Last Week Attendance 】

主日崇拜	Sunday Worship	101
祷告会 (每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	12

【 2023 奉献报告 Offering Report 】

年度預算	Annual Budget	\$301,477.00
每月平均預算	Monthly Budget	\$25,123.00
三月奉献	March Total	\$15,934.11
累积奉献	Total Offering	\$53,758.31

教會网上奉献 www.LouisvilleCCC.org

郵寄奉献信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

April 23 【 下主日事奉人員 】 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
领会 Worship Leader	Bro. Troy Bullock
领唱 Hymn Leader	PT Praise
伴奏 Accompaniment	PT Praise
翻译 Interpreter	李姍姐妹 Sharon Li
招待 Usher	蔡叶平, 胡美恩 Yeping, Meien

【 音响 Sound 】

【 影视 PPT & Video 】

邢嵘弟兄 Rong Xing 宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

【 中文主日学 】 班级、负责人、教室

慕道班	房師母	图书馆
诗篇	邱清忠弟兄	饭厅
使徒书信	杨红姐妹	Room 18
Grade 7~12	Travis Cyr	Room 20
Youth 18 up	Chih Chang	Room 21
廣東組	苏慕尧 Jason Su	Room 36
English Adult	Michael Boykin	Room 38

(背誦金句) 彼得前书 1 Peter 1:3

愿颂赞归与我们主耶稣基督的父神, 他曾照自己的大怜悯, 借耶稣基督从死里复活重生了我们, 叫我们有活泼的盼望, Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ! In his great mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead,